

2002



dotyczące:  
concerning:

wydane przez. **ZAWIADOMIENIE  
COMMUNICATION  
MINISTRA INFRASTRUKTURY  
MINISTRY OF INFRASTRUCTURE  
ul. Chałubińskiego 4/6  
00-928 Warszawa  
POLAND**

- UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
*APPROVAL GRANTED*
- ~~**ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**~~  
~~*APPROVAL EXTENDED*~~
- ~~**ODMOWY HOMOLOGACJI**~~  
~~*APPROVAL REFUSED*~~
- ~~**COFNIĘCIA HOMOLOGACJI**~~  
~~*APPROVAL WITHDRAWN*~~
- ~~**OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI**~~  
~~*PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*~~

**jednostce bieżnikującej opony na podstawie Regulaminu Nr 108**  
*of a retreading production unit pursuant to Regulation No 108*

**Nr homologacji: 108R 000201 Nr rozszerzenia : -**  
*Approval No Extention No*

1. Nazwa bieżnikującego opony lub nazwa handlowa:  
**Zakład Regeneracji Opon „PROFIL” S.C.**  
*Retreader's name or trade mark:*
2. Nazwa i adres jednostki bieżnikującej opony:  
*Name and address of retreading production unit:*  
**Zakład Regeneracji Opon „PROFIL” S.C Anna i Piotr Baziak  
Krasne Potockie 88 ,33-394 Klęczany.**
3. O ile występuje, to nazwa i adres przedstawiciela jednostki bieżnikującej opony:  
*If applicable, name and address of retreader's representative:*
4. Pełny opis, zgodnie z punktami 4.1.3 i 4.1.4 niniejszego Regulaminu:  
*Summarized description as in paragraphs 4.1.3 and 4.1.4 of this Regulation:*
  - 4.1.3.nazwa handlowa lub znaki handlowe, które będą nanoszone na opony bieżnikowane:  
*the trade names or marks to be applied to the retreaded tyres produced:*  
**PROFIL**
  - 4.1.4.1. zakres rozmiarów opon:  
*the range of tyre sizes:*  
**wg załącznika nr 1**
  - 4.1.4.2. konstrukcja opon:  
*the structure of tyres:*  
**radialne**
  - 4.1.4.3. kategoria użytkowania opon:  
*the category of use of tyres:*  
**normalna drogowa, śniegowa**



- 4.1.4.4. system bieżnikowania i metoda nakładania nowych materiałów:  
*the system of retreading and the method of application of the new materials:*  
**od stopki do stopki**.....
- 4.1.4.5. symbol maksymalnej prędkości opon, które będą bieżnikowane:  
*the maximum speed symbol of the tyres to be retreaded:*  
**H**.....
- 4.1.4.6. wskaźnik maksymalnej nośności opon, które będą bieżnikowane:  
*the maximum load index of the tyres to be retreaded:*  
**107**.....
- 4.1.4.7. ustanowiona międzynarodowa norma na opony, której wymagania zakres opon ma spełniać:  
*the nominated International Tyre Standard to which the range of tyres conform:*  
**The European Tyre and Rim Technical Organisation „Standars Manual”**
5. Placówka techniczna i o ile występuje, to laboratorium badawcze zatwierdzone do badań homologacyjnych lub weryfikacji zgodności:  
**Ośrodek Badawczo Rozwojowy Przemysłu Oponiarskiego „Stomil”**  
**61-361 Poznań ul. Starołęcka 18**  
*Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or verification of conformity:*
6. Data sprawozdania z badań wydane przez tę placówkę:  
**23.01.2002r**.....  
*Date of report issued by that service:*
7. Numer sprawozdania z badań wydane przez tę placówkę:  
**1/01/2002**.....  
*Number of report issued by that service:*
8. Przyczyna (przyczyny) rozszerzenia (o ile występuje):  
.....  
*Reason(s) of extension (if applicable)*
9. Inne uwagi:.....  
*Any remarks:*
10. Miejsce:..... **WARSZAWA**.....  
*Place:*
11. Data:..... **2002-02-19**.....  
*Date:*
12. Podpis:  
*Signature:*



**PODSEKRETARZ STANU**  
*Mieczysław Mularzyński*

2002



dotyczące:  
concerning:

wydane przez:

**ZAWIADOMIENIE  
COMMUNICATION  
MINISTRA INFRASTRUKTURY  
MINISTRY OF INFRASTRUCTURE  
ul. Chałubińskiego 4/6  
00-928 Warszawa  
POLAND**

- UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
*APPROVAL GRANTED*
- ~~ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI~~  
~~*APPROVAL EXTENDED*~~
- ~~ODMOWY HOMOLOGACJI~~  
~~*APPROVAL REFUSED*~~
- ~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI~~  
~~*APPROVAL WITHDRAWN*~~
- ~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI~~  
~~*PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*~~

**jednostce bieżnikującej opony na podstawie Regulaminu Nr 109**  
*of a retreading production unit pursuant to Regulation No 109*

**Nr homologacji: 109R 000401 Nr rozszerzenia : -**  
*Approval No Extention No*

1. Nazwa bieżnikującej opony lub nazwa handlowa:  
*Retreader's name or trade mark:*  
**Zakład Regeneracji Opon „PROFIL” S.C**
2. Nazwa i adres jednostki bieżnikującej opony:  
*Name and address of retreading production unit:*  
**Zakład Regeneracji Opon „PROFIL” S.C Anna i Piotr Baziak  
Krasne Potockie 88 ,33-394 Klęczany**
3. O ile występuje, to nazwa i adres przedstawiciela jednostki bieżnikującej opony: -  
*If applicable, name and address of retreader's representative:-*
4. Pełny opis, zgodnie z punktami 4.1.3 i 4.1.4 niniejszego Regulaminu:  
*Summarized description as in paragraphs 4.1.3 and 4.1.4 of this Regulation:*
  - 4.1.3. nazwa handlowa lub znaki handlowe, które będą nanoszone na opony bieżnikowane:  
*the trade names or marks to be applied to the retreaded tyres produced:*  
.....**PROFIL**.....
  - 4.1.4.1. zakres rozmiarów opon:  
*the range of tyre sizes:*  
.....**wg załącznika nr 1**.....
  - 4.1.4.2. konstrukcja opon:  
*the structure of tyres:*  
.....**radialne**.....
  - 4.1.4.3. kategoria użytkowania opon:  
*the category of use of tyres:*  
.....**normalna drogowa, śniegowa**.....



- 4.1.4.4. system bieżnikowania i metoda nakładania nowych materiałów:  
*the system of retreading and the method of application of the new materials:*  
**„od barku do barku”, „materiał wstępnie podwulkanizowany”** .....
- 4.1.4.5. symbol maksymalnej prędkości opon, które będą bieżnikowane:  
*the maximum speed symbol of the tyres to be retreaded:*  
 ..... **R** .....
- 4.1.4.6. wskaźnik maksymalnej nośności opon, które będą bieżnikowane:  
*the maximum load index of the tyres to be retreaded:*  
 ..... **112** .....
- 4.1.4.7. ustanowiona międzynarodowa norma na opony, której wymagania zakres opon ma spełniać:  
*the nominated International Tyre Standard to which the range of tyres conform:*  
**The European Tyre and Rim Technical Organisation „Standars Manual”**
5. Placówka techniczna i o ile występuje, to laboratorium badawcze zatwierdzone do badań homologacyjnych lub weryfikacji zgodności:  
**Ośrodek Badawczo Rozwojowy Przemysłu Oponiarskiego „Stomil”** .....  
**61-361 Poznań ul. Starołęcka 18**.....  
*Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or verification of conformity:*
6. Data sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:  
**23.01.2002r**.....  
*Date of report issued by that service:*
7. Numer sprawozdania z badań wydanego przez tę placówkę:  
**2/01/2002**.....  
*Number of report issued by that service:*
8. Przyczyna (przyczyny) rozszerzenia (o ile występuje):  
 .....  
*Reason(s) of extension (if applicable)*
9. Inne uwagi:.....  
*Any remarks:*
10. Miejsce: **WARSZAWA**.....  
*Place:*
11. Data:..... **2002-02-19**.....  
*Date:*
12. Podpis:  
*Signature*



PODSEKRETARZ STANU

Mieczysław Muszyński

13. Załącznikiem do niniejszego zawiadomienia jest spis dokumentów w aktach homologacji będących w depozycji władzy homologacyjnej, która załatwiała tę homologację i który można otrzymać na żądanie.  
*Annexed to this communication is a list of documents in the approval file deposited at the Approval Authority which has considered this approval and which can be obtained upon request.*